

Roll No.18005004

Total Pages : 3

BBA/D-18

14588

हिन्दी (अनिवार्य)

Paper : BBA-105

Time : Three Hours]

[Maximum Marks : 80

नोट : निम्नलिखित सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

1. राष्ट्रपति के सभी अध्यादेशों का विस्तृत उल्लेख कीजिए। अथवा केन्द्रीय सरकार की हिन्दी शिक्षा योजना का विवेचन कीजिए। 10
2. पत्राचार के विविध रूपों में ज्ञापन एवं परिपत्र को उदाहरण सहित लिखिए। अथवा प्रेस विज्ञप्ति, प्रेस नोट, प्रतिवेदन को समझाते हुए उदाहरण सहित लिखिए। 10
3. अनुवाद के स्वरूप को लिखते हुए उसकी प्रक्रिया एवं वर्गीकरण का विवेचन कीजिए। अथवा पल्लवन की परिभाषा लिखते हुए उसके गुणों का विवेचन कीजिए। 10
4. अनुभाषण (आशु अनुवाद) का विवेचन कीजिए। अथवा संक्षेपण की परिभाषा बताते हुए उसके विधि गुण का विवेचन कीजिए। 10
5. निम्नलिखित पारिभाषित शब्दों को हिन्दी में लिखिए :
 - (i) Accuration.
 - (ii) Adult Franchise.
 - (iii) Denomination.

14588/3,750/KD/1372

[P.T.O.
10/12

(v) Expedite.

(vi) Exhaust.

(vii) Foment.

(viii) Impeachment.

(ix) Gross assets.

(x) Levy.

(xi) Itinerary.

(xii) Memorandum.

(xiii) Reliance.

(xiv) Reciprocal.

(xv) Tenure.

14

6. Translate the following into English :

एक गांव में एक किसान रहता था। उसने क्रोध में आकर साधु की हत्या कर दी और जंगल की ओर भाग गया। उसे अपराधी घोषित करके उसके सिर पर इनाम रख दिया गया। उस किसान की भेंट जंगल में एक मछुआरे से हुई। मछुआरे ने भी अपने राज्य में चोरी की थी और सजा से बचने के लिए जंगल में भाग आया था। वे दोनों मित्र बन गए। वे साथ-साथ रहते थे। मछुआरा तो कभी-कभी जंगल के किनारे बसे गांवों में रात को जाकर चोरियां करता और खाने का सामान लाता; परन्तु किसान कभी भी जंगल से बाहर नहीं जाता था। उसे डर था कि यदि वह पकड़ा गया तो उसे फांसी की सजा अवश्य मिलेगी।

Translate the following into Hindi :

India's greatest and most popular export to the modern world is undoubtedly the guru; the idea of an enlightened master as a living reality, not just a special prophet or son of God who lived long ago. This has added a new dimension to the spiritual life in the west, which is moving from the pursuit of salvation to the quest for self-realisation as its determination factor based upon an Indian influence. Great Hindu Gurus like Raman Maharishi or Paramhansa Yoganand are lauded by many in the west as being as great as Jesus or St. Francis.

14

7. निम्नलिखित विषयों में से किसी एक विषय पर 300 शब्दों में निबन्ध लिखिए :

(क) वाणिज्य विकास में कम्प्यूटर की भूमिका।

(ख) ऊर्जा संकट।

(ग) कुशल प्रबन्धन और वाणिज्य।

(घ) वैश्वीकरण और भारतीय उद्योग।

(ङ) श्रमिक असन्तोष का उद्योग जगत पर प्रभाव।

12